

HT-SS1100

Lynvejledning beskriver

Pika-asetusopas

Guia de instalação rápida

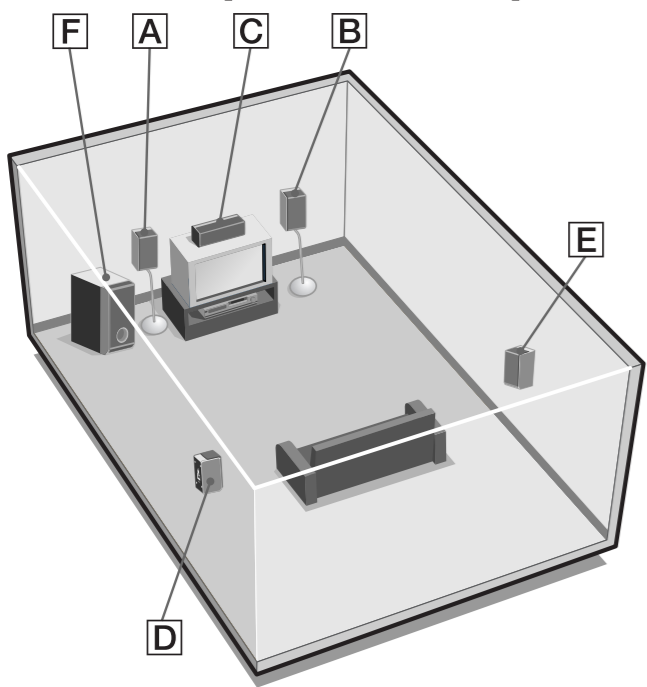
Руководство по быстрой установке



3 1 9 1 9 7 5 1 * (2)

Sony Corporation © 2007 Printed in Malaysia

1: Installation af højttalere/ 1: Kaiuttimien sijoittaminen/ 1: Instalar os altifalantes/ 1. Установка громкоговорителей



Dansk

Denne Lynvejledning beskriver tilslutning af en DVD-afspiller, satellittuner eller set-top boks, TV, højttalere og en subwoofer, så du kan nyde flerkanals surround sound. Se betjeningsvejledningen, som følger med receiveren.

Illustrationerne i vejledningen angiver højttalernes som **A** til **F**.

- A** Fronthøjttaler (venstre)
- B** Fronthøjttaler (højre)
- C** Centerhøjttaler
- D** Surround-højttaler (venstre)
- E** Surround-højttaler (højre)
- F** Subwoofer

1: Installation af højttalere

Illustrationerne ovenover viser et eksempel på et 5.1 kanals højttalersystem (fem højttalere og én subwoofer). Se den betjeningsvejledning, der følger med receiveren.

Om højttalerplacering

Fronthøjttalere, centerhøjttalere og subwoofere er afskærmet magnetisk, så de kan installeres i nærheden af et TV. Da surround- imidlertid ikke er magnetisk afskærmede, anbefales at bringe dem lidt på afstand af TV'et.

2: Tilslutning af højttalerne

Ovenstående illustration viser, hvordan højttalere tilsluttes. Før du tilslutter højttalerne, skal du kontrollere højttalertypen på højttalermærkaten på højttalernes bagpanel.

Om højttalerledninger

- Ledningen med den sorte stribe er minus (–) og skal forbindes til højttalerens minusterminal (–).
- Brug de lange højttalerledninger til at forbinde surround-højttalere og de korte højttalerledninger til front- og centerhøjttalere.

Om højttalerstik

- Tilslut ⊕ stikket til ⊕ stikket i receiveren, og tilslut ⊖ stikket til ⊖ stikket i receiveren.
- Se illustrationen ovenfor angående oplysninger om tilslutning af højttalerledninger.

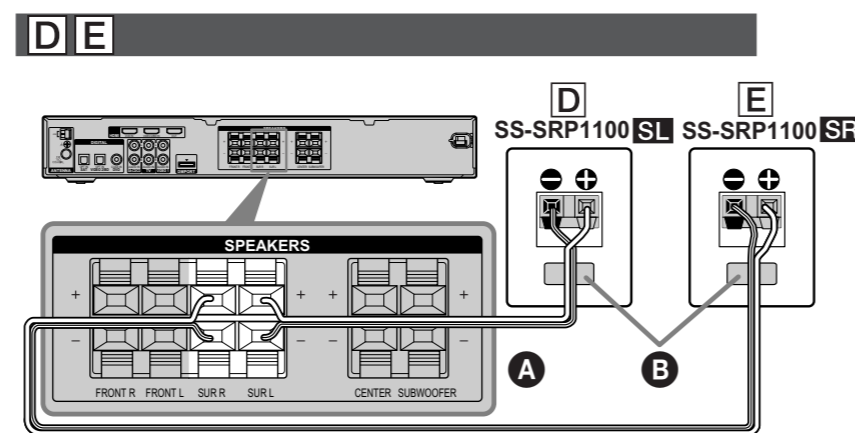
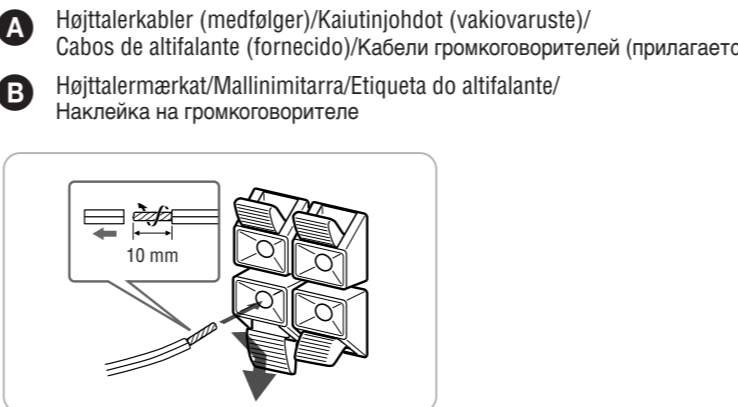
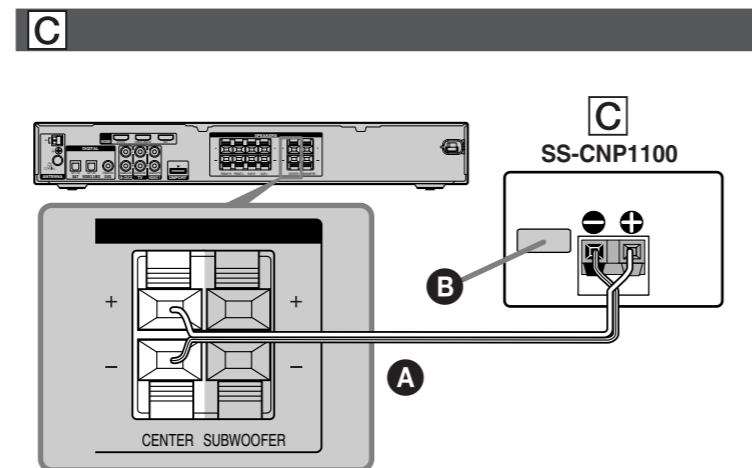
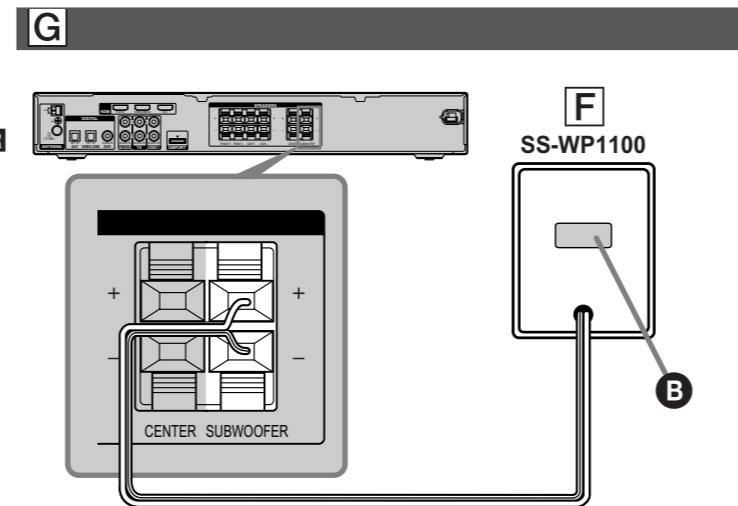
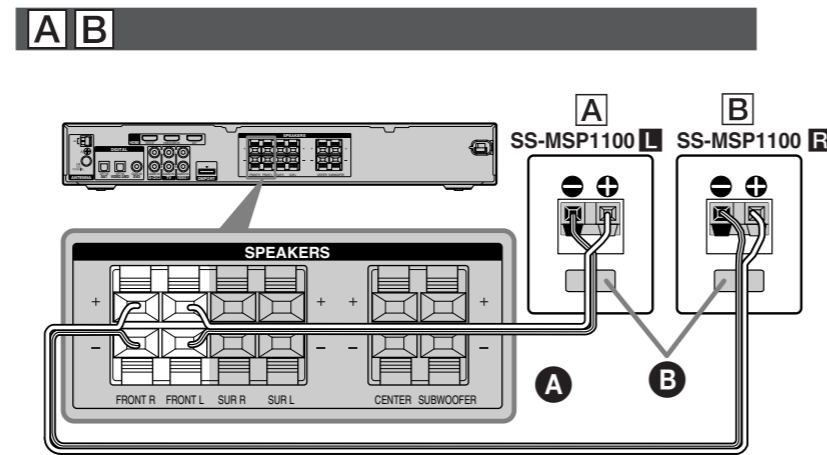
3: Tilslutning af andre apparater

Dette er et eksempel på tilslutning af denne receiver og dine apparater. Se trin 3 i "Introduktion" i den betjeningsvejledning, der følger med denne receiver, angående oplysninger om andre tilslutninger og apparater.

4: Tilslut alle netledninger til sidst

Tilslut netledningen til en stikkontakt i væggen. Se "Tilslutning af netledningen" i den betjeningsvejledning, der følger med receiveren.

2: Tilslutning af højttalerne/2: Kaiuttimien liittäminen/ 2: Ligar os altifalantes/2. Подключение громкоговорителей



Suomi

Tämä Pika-asetusopas neuvoo, miten voit liittää DVD-soittimen, satelliittiviritimen tai digiboksin, television, kaiuttimet ja lisäbassokaiuttimen ja siten kuunnella monikanavaista tilääntä. Katso lisätietoja vastaanottimen vakiovarusteisiin sisältyvästä käyttöohjeesta.

Tämän oppaan kuvissa kaiuttimet on merkitty symboleilla **A** – **F**.

- A** Etukaiutin (vasen)
- B** Etukaiutin (oikea)
- C** Keskkikaiutin
- D** Takakaiutin (vasen)
- E** Takakaiutin (oikea)
- F** Lisäbassokaiutin

1: Kaiuttimien sijoittaminen

Yllä olevissa kuvissa on esitetty kaiuttimien liittäminen 5.1-kanavainen kaiutinjärjestelmä (viisi kaiutinta ja yksi lisäbassokaiutin). Katso lisätietoja vastaanottimen vakiovarusteisiin sisältyvästä käyttöohjeesta.

Kaiuttimien sijoittaminen

Etukaiuttimet, keskkaiutin ja lisäbassokaiutin ovat magneettisestisuojattuja, joten ne voi asettaa lähelle televisiota. Koska takakaiuttimet eivät ole magneettisesti suojattuja, ne kannattaa kuitenkin asettaa hieman kauemmas televisiosta.

2: Kaiuttimien liittäminen

Yllä olevassa kuvassa on esitetty kaiuttimien liittäminen. Tarkasta kaiuttimien tyyppi niiden takapaneelissa olevasta mallinimitarrasta ennen kaiuttimien liittämistä.

Tietoja kaiutinjohtoista

- Mustaraidallinen johto on napaisuudeltaan miinusjohto (–), ja se on liitettävä kaiutinliitäntään miinusliitäntimeen (–).
- Liitä taka- ja takakeskkikaiuttimet pitkällä kaiutinjohtoilla ja etu- ja keskkikaiuttimet lyhyillä kaiutinjohtoilla.

Tietoja kaiutinliitäntöistä

- Liitä ⊕-liitäntä vastaanottimen ⊕-liitäntään ja ⊖-liitäntä vastaanottimen ⊖-liitäntään.
- Lisätietoja kaiutinjohtojen liittämisestä on yllä olevassa kuvassa.

3: Muiden laitteiden liittäminen

Kuvassa on esimerkki tämän vastaanottimen liittämisestä muihin laitteisiin. Lisätietoja muiden laitteiden liittämisestä on tämän vastaanottimen vakiovarusteisiin sisältyvän käyttöohjeen "Aloittaminen"-osan kohdassa 3.

4: Liitä kaikki virtajohdot viimeiseksi

Liitä verkkovirtajohto pistorasiaan. Katso lisätietoja vastaanottimen vakiovarusteisiin sisältyvän käyttöohjeen kohdasta "Verkkovirtajohdon liittäminen".

2: Kaiuttimien liittäminen

Yllä olevassa kuvassa on esitetty kaiuttimien liittäminen. Tarkasta kaiuttimien tyyppi niiden takapaneelissa olevasta mallinimitarrasta ennen kaiuttimien liittämistä.

Português

Este Guia de instalação rápida descreve como ligar um leitor de DVD, sintonizador de satélite ou set-top box, televisor, altifalantes e subwoofer para poder ouvir som surround multicanal. Para obter mais informações, consulte o manual de instruções fornecido com o receptor.

As figuras do guia identificam os altifalantes de **A** a **F**.

- A** Altifalante frontal (esquerdo)
- B** Altifalante frontal (direito)
- C** Altifalante central
- D** Altifalante de surround (esquerdo)
- E** Altifalante de surround (direito)
- F** Subwoofer

1: Instalar os altifalantes

As figuras acima são o exemplo da configuração de um sistema de altifalantes de 5.1 canais (cinco altifalantes e um subwoofer). Consulte o manual de instruções fornecido com o receptor.

Local de instalação dos altifalantes

Os altifalantes frontais, central e o subwoofer têm uma blindagem magnética que permite instalá-los junto de um televisor. No entanto, como o altifalante de surround não tem blindagem magnética, recomenda-se que os instale ligeiramente mais afastados do televisor.

2: Ligar os altifalantes

A ilustração acima mostra como ligar os altifalantes. Antes de ligar os altifalantes, verifique a etiqueta na parte de trás dos altifalantes para saber o tipo respectivo.

3: Tilslutning af andre apparater/3: Muiden laitteiden liittäminen/3: Ligar outros componentes/ 3. Подключение других компонентов

Videoapparater/ Videolaitteet/ Componentes de vídeo/ Видеокомпоненты

Bemærk!

- Sørg for at tilslutte videoudgangen på DVD-afspilleren og satellittuner/set-top-boks til TV'et, så billedet vises på TV'et. Se betjeningsvejledningen til hver tilsluttet enhed for at få yderligere oplysninger.
- Du får det fulde udbytte af surround sound, når du ser TV-programmer, ved at tilslutte lydudgangen på dit TV som vist og afbryde eller slukke for lyden til TV'et.
- Hvis du vil høre flerkanals surround sound ved HDMI-tilslutning, skal du sørge for at tilslutte det digitale lydstik, som vist, og slukke for eller afbryde lyden fra TV'et.

Huomautus

- Varmista DVD-soittimen videolähtöliitännän ja satelliittiviritimen/digiboksin televisiokentät, jotta kuva näkyy ruudussa. Katso lisätietoja kunkin laitteen käyttöohjeesta.
- Voidaksesi nauttia täydellisesti tilaääniostosta televisio-ohjelmia katsottaesssi, kytke television äänilähtöliitännät kuvan mukaisesti ja aseta television äänenvoimakkuus nollean tai mykistä television ääni.
- Jos käytät HDMI-liitäntää ja haluat kuunnella monikanavaista tilääntä, liitä digitaalinen audiojohto kuvan mukaan ja aseta television ääni minimiin tai mykistä se.

Nota

- Ligue a saída de vídeo do leitor de DVD e do sintonizador de satélite/Set-top box ao televisor, para que a imagem apareça no televisor. Para obter mais informações, consulte o manual de instruções de cada componente ligado.
- Para desfrutar plenamente do som surround enquanto vê programas de televisão, ligue as tomadas de saída de áudio do televisor como mostrado e desligue ou silencie o volume do televisor.
- Para ouvir som surround multicanal com a ligação HDMI, ligue a tomada de áudio digital, como se mostrado na figura, e desligue ou silencie o volume do televisor.

Примечание

- Подсоедините видеовыход проигрывателя DVD и спутникового тюнера/приставки, чтобы изображение появилось на телевизоре. Подробные сведения см. в инструкциях по эксплуатации, прилагаемые к каждому подключаемому компоненту.
- Для прослушивания объемного звучания во время просмотра телевизионных программ, подсоедините аудиовыход на телевизоре, как показано на рисунке, и отключите звук на телевизоре.
- Для прослушивания многоканального объемного звучания при подключении к разъему HDMI обязательно подключите цифровые аудиозвезда, как показано на рисунке, и отключите звук на телевизоре.

Cabos de altifalantes

- O fio às riscas pretas tem a polaridade negativa (–) e deve ser ligado ao terminal negativo (–) do altifalante.
- Utilize os cabos de altifalante compridos para ligar o altifalante de surround e o de surround traseiro e os cabos curtos para ligar os altifalantes frontal e central.

Tomadas de altifalantes

- Ligue a tomada ⊕ à tomada ⊕ do receptor e a tomada ⊖ à tomada ⊖ do receptor.
- Para obter mais informações sobre a ligação dos cabos de altifalantes, consulte a figura acima.

3: Ligar outros componentes

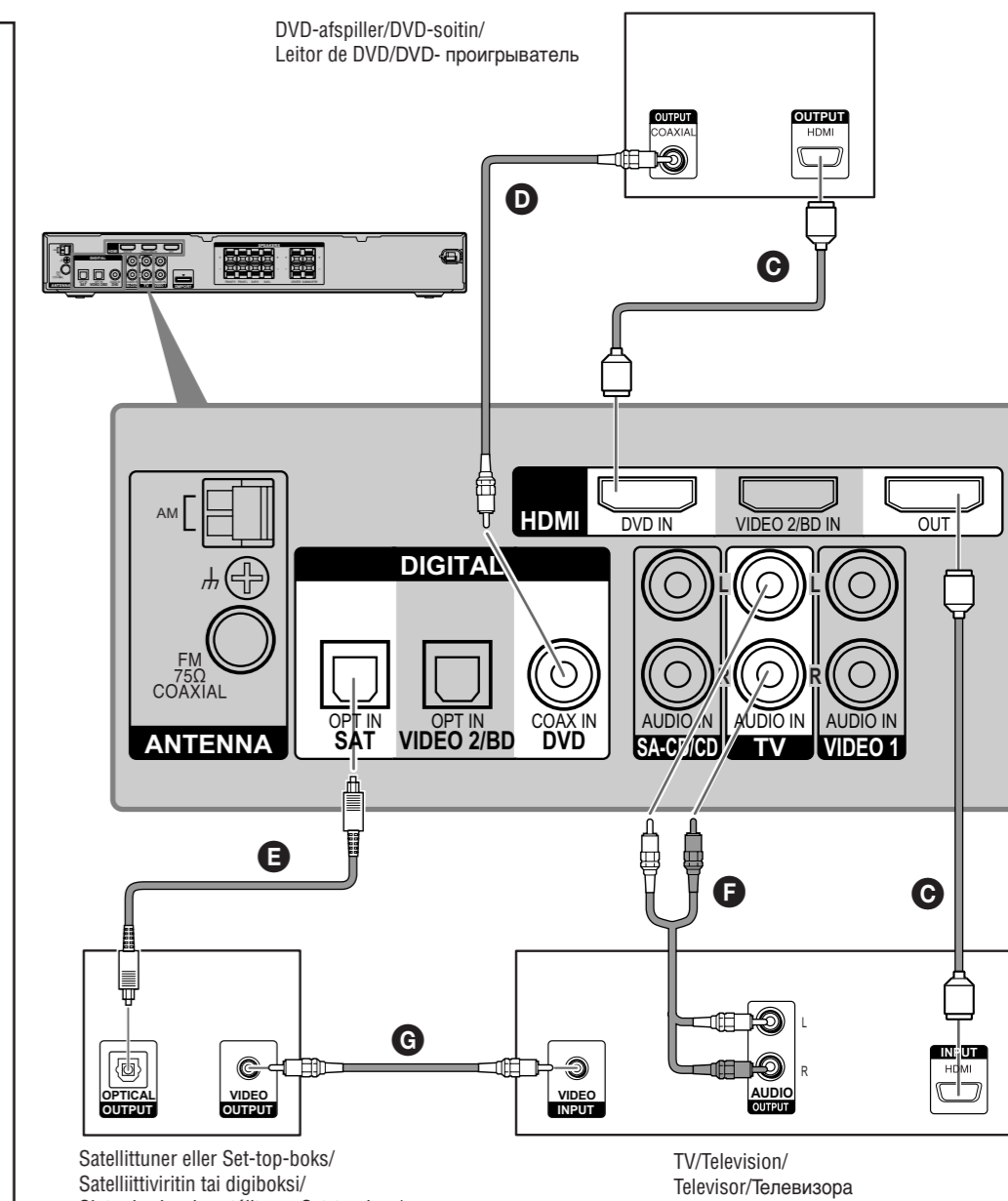
É um exemplo de como ligar este receptor e os seus componentes. Para obter mais informações sobre outras ligações e outros componentes, consulte o passo 3 de "Como começar" no manual de instruções fornecido com este receptor.

4: Ligar todos os cabos de alimentação no fim

Ligue o cabo de alimentação de CA a uma tomada de parede. Consulte "Ligar o cabo de alimentação de CA" no manual de instruções fornecido com o receptor.

Русский

В данном "Руководстве по быстрой установке" описано подключение проигрывателя DVD, спутникового тюнера или компьютерной приставки, телевизора, громкоговорителей и сабвуфера для прослушивания многоканального объемного звучания. Подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации, прилагаемой к ресиверу.



Satelliittuner eller Set-top-boks/
Satelliittivirtin tai digiboksi/
Sintonizador de satélite ou Set-top box/
Спутниковый тюнер или компьютерная приставка

- C** HDMI-kabel (medfølger ikke)/HDMI-kaapeli (ei sisälly vakiovarusteisiin)/Cabo HDMI (não fornecido)/Кабель HDMI (не входит в комплект)
- D** Koaksiaal digitalt kabel (medfølger)/Koaksiaalinen digitaalinen johto (vakiovaruste)/Cabo digital coaxial (fornecido)/Коаксиальный цифровой кабель (прилагается)
- E** Optisk digitalt kabel (medfølger ikke)/Optinen digitaalinen johto (ei sisälly vakiovarusteisiin)/Cabo digital óptico (não fornecido)/Оптический цифровой кабель (не входит в комплект)
- F** Lydkabel (medfølger ikke)/Audiojohto (ei sisälly vakiovarusteisiin)/Cabo de áudio (não fornecido)/Аудиокабель (не входит в комплект)
- G** Videokabel (medfølger ikke)/Videojohto (ei sisälly vakiovarusteisiin)/Cabo de vídeo (não fornecido)/Видеокабель (не входит в комплект)

На рисунках в руководстве громкоговорители обозначены буквами от **A** до **F**.

- A** Фронтальный громкоговоритель (левый)
- B** Фронтальный громкоговоритель (правый)
- C** Центральный громкоговоритель
- D** Громкоговоритель объемного звучания (левый)
- E** Громкоговоритель объемного звучания (правый)
- F** Сабвуфер

На рисунках выше показан пример конфигурации 5.1-канальной акустической системы (пять передних громкоговорителей и один сабвуфер). См. инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к ресиверу.

Центральный и фронтальные громкоговорители, а также сабвуфер являются громкоговорителями магнитозащищенного типа и могут быть установлены в непосредственной близости от телевизора. Однако поскольку не являются громкоговорителями магнитозащищенного типа, их рекомендуется разместить на некотором расстоянии от телевизора.

2. Подключение громкоговорителей

На рисунках выше показана схема подключения громкоговорителей. Перед подключением громкоговорителей проверьте их тип на наклейке, расположенной на задней стороне громкоговорителей.

Кабели громкоговорителей

- Провод с черными полосками является отрицательным (–), и его следует подключать к отрицательному (–) разъему громкоговорителя.
- Для подсоединения громкоговорителей объемного звучания используйте длинные кабели магнитозащищенного типа и для подсоединения центрального и фронтальных громкоговорителей используйте короткие кабели громкоговорителей.

Гнезда громкоговорителя

- Соедините гнездо ⊕ с гнездом ⊕ ресивера, а гнездо ⊖ с гнездом ⊖ ресивера.
- Для получения дополнительной информации о подключении кабелей громкоговорителя см. рисунок выше.

3. Подключение других компонентов

Это пример подключения компонентов к ресиверу. Подробную информацию о других видах подключения и других компонентах см. в пункте 3 раздела "Подготовка к эксплуатации" в инструкции по эксплуатации, прилагаемой к ресиверу.

4. Подключите все кабели питания в последнюю очередь

Надежно подключите кабель питания переменного тока к электрической розетке. См. раздел "Подключение кабеля питания переменного тока" в инструкции по эксплуатации, прилагаемой к ресиверу.

